

# BeoRemote One



# Содержание – Щелкните по заголовку для перехода к соответствующему разделу

## Повседневное использование

Данное руководство содержит дополнительную информацию о вашем пульте BeoRemote One, а также детальное описание характеристик и функций. Среди прочего, здесь вы можете найти сведения о настройках.

### **Вступление к BeoRemote One и руководству, 3**

Данное руководство будет постоянно обновляться с целью предоставления новой информации, например, о функциях, добавленных в результате обновления программного обеспечения.

### **Использование BeoRemote One, 4**

### **BeoRemote One в деталях, 5**

### **Доступ к избранному содержимому с помощью кнопок MyButtons, 7**

Дополнительную информацию об изделии вы можете найти в разделе ЧАВО по адресу [www.bang-olufsen.com/customerservice](http://www.bang-olufsen.com/customerservice).

### **Выполните настройку дисплея, 8**

### **Настройка вашего пульта дистанционного управления, 9**

### **Обслуживание, 12**

## Расширенное использование

### **Добавление других устройств, 13**

Как добавить устройство в список LIST BeoRemote One и как назначить ему специальную опцию Option.

### **Использование BeoRemote One для управления «Beo4-устройствами», 16**

Как использовать BeoRemote One для управления телевизором с Master Link или музыкальной системой, управление которой обычно выполняется с помощью пульта Beo4.

### **Переход с Beo4 на BeoRemote One, 19**

Узнайте, какие кнопки использовать на BeoRemote One, если вы привыкли к пульту Beo4.

### **Расширенные настройки BeoRemote One, 20**

Выполните расширенные настройки для вашего пульта дистанционного управления. Вы можете, например, изменить язык дисплея или восстановить заводские настройки BeoRemote One.

### **Настройка BeoLink, 22**

Как отображать и прослушивать источники из другого устройства Bang & Olufsen, когда ваши устройства подключены к одной сети.

# Вступление к BeoRemote One и руководству

BeoRemote One – это портативный пульт дистанционного управления, обеспечивающий простой доступ к дистанционному управлению вашей телевизионной или музыкальной системой Bang & Olufsen.

На дисплее BeoRemote отображаются источники или функции, такие как **ТВ**, **РАДИО** и **ПОДСТАВКА**, и даже освещение.

Пульт дистанционного управления BeoRemote One включает в себя больше функций, чем количество кнопок на нем. Дополнительные источники можно вызвать на дисплее BeoRemote One с помощью кнопок **TV** и **MUSIC**, а получить дополнительные функции можно с помощью кнопки **LIST**.



*Для выполнения основных операций достаточно одного нажатия кнопки на пульте BeoRemote One или нажатия нескольких кнопок в логической и простой последовательности.*

---

## Значки, используемые в данном руководстве

Чтобы повернуть телевизор на подставке с электроприводом...	<b>LIST</b>
Нажмите, чтобы вызвать меню ПОДСТАВКА на дисплей BeoRemote One	<b>ПОДСТАВКА</b> ●
Нажмите, чтобы повернуть подставку телевизора	<b>&lt; &gt;</b> или
Выберите положение для поворота телевизора	<b>0-9</b>

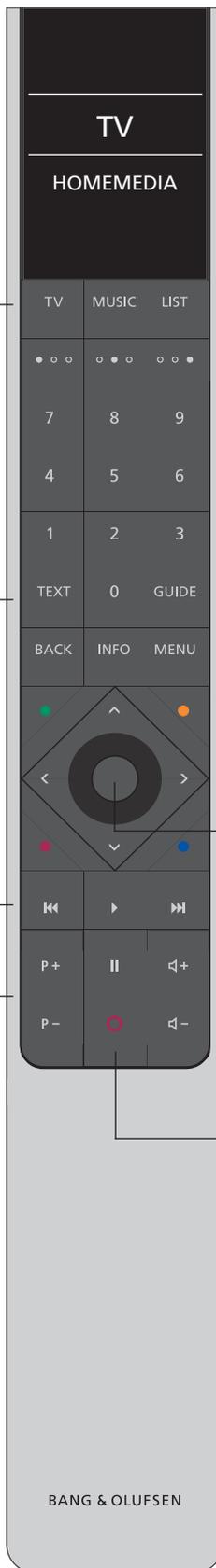
*Пример управления с помощью BeoRemote One.*

### Управление с помощью пульта дистанционного управления

- Темно-серый цвет кнопки, например, **LIST**, обозначает аппаратную кнопку, которую необходимо нажать.
- Светло-серым текстом, например, **ПОДСТАВКА**, обозначается дисплейный текст BeoRemote One. Нажмите **LIST**, **TV** или **MUSIC** на BeoRemote One, чтобы отобразить его. Текст выводится на дисплей BeoRemote One. Вы можете отображать или скрывать текст для **LIST**, **TV** и **MUSIC**, а также можете переименовывать текст. Для получения дополнительной информации см. [стр. 9](#) и [стр. 10](#).
- **Центральная** кнопка обозначается символом ●, который используется в последовательности операций, когда необходимо нажать **центральную** кнопку.

# Использование BeoRemote One

На дисплее BeoRemote One отображаются источники и функции.



← Текущий дисплейный текст

Если дисплейный текст занимает более одной строки, он будет прокручиваться справа налево, чтобы вы смогли прочитать весь текст.

Кнопка **TV** показывает список телеисточников  
Кнопка **MUSIC** показывает список музыкальных источников  
Кнопка **LIST** показывает список функций, относящихся к активному источнику

Три кнопки **MyButtons** являются ярлыками персонализированных функций

Кнопки для таких функций, как телетекст, справочник передач и информация, а также для операций меню выбранного источника

Цифровые кнопки

Кнопки воспроизведения и повторного воспроизведения

Кнопки управления операциями меню и управления устройствами других производителей (не Bang & Olufsen) через контроллер внешних устройств

Центральная кнопка для выбора

Кнопки для перехода по каналам и станциям

Кнопки настройки громкости. Нажмите посередине кнопки, чтобы выключить звук, и нажмите еще раз, чтобы снова включить звук

Кнопка перехода в режим ожидания

BANG & OLUFSEN

# BeoRemote One в деталях

## Выполнение основных и расширенных операций с помощью кнопок BeoRemote One

Кнопки на BeoRemote One удобно сгруппированы для выполнения основных операций.

**TV** ... отображает на дисплее BeoRemote One доступные для включения телеисточники. Нажимайте  $\wedge$  или  $\vee$  для перехода по списку и нажмите **центральную** кнопку, чтобы включить источник.

**MUSIC** ... отображает на дисплее BeoRemote One доступные для включения музыкальные источники. Нажимайте  $\wedge$  или  $\vee$  для перехода по списку и нажмите **центральную** кнопку, чтобы включить источник.

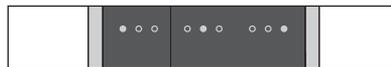
**LIST** ... отображает дополнительные функции и устройства на дисплее BeoRemote One. Нажимайте  $\wedge$  или  $\vee$  для перехода по списку и нажмите **центральную** кнопку, чтобы выбрать опцию\*<sup>1</sup>. Если после выхода из LIST вы сразу же нажмете кнопку LIST снова, вам может понадобиться нажать кнопку LIST еще один раз, чтобы отобразить верхнее меню.



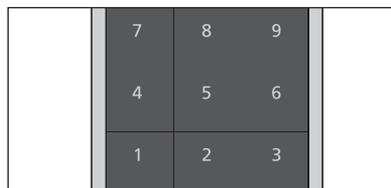
Обратите внимание, что вы можете отображать или скрывать текст для кнопок **TV**, **MUSIC** и **LIST**, а также можете переименовывать текст. Для получения дополнительной информации [см. стр. 9](#) и [стр. 10](#).

<sup>1</sup>\*Если вы выбрали **СВЕТ** или **УПРАВЛЕНИЕ** в меню **LIST**, вам нужно нажать **LIST** еще раз для доступа к вашим функциям **СВЕТ** и **УПРАВЛЕНИЕ**.

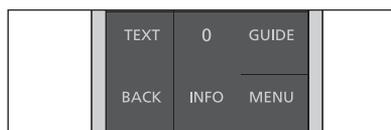
**MyButtons**  $\circ \circ \circ$  ... при длинном нажатии сохраняют текущие настройки, такие как звук и изображение. При кратком нажатии выбирают их. Вы можете также настроить кнопки MyButtons на выбор только отдельного источника, [см. стр. 7](#).



**Цифровые кнопки** ...от 0 до 9 используются для введения цифр, например, чтобы выбрать определенный телеканал или радиостанцию.



**TEXT** ... обеспечивает доступ к телетексту на вашем телевизоре Bang & Olufsen.  
**BACK** ... позволяет переходить на уровень выше в меню и списках BeoRemote One. При длинном нажатии закрывает все меню и списки BeoRemote One.



**INFO** ... вызывает всплывающие подсказки по меню и функциям вашего телевизора Bang & Olufsen.

**GUIDE** ... вызывает справочник передач на экран вашего телевизора Bang & Olufsen.

**MENU** ... вызывает экранные меню для ваших телевизоров Bang & Olufsen.

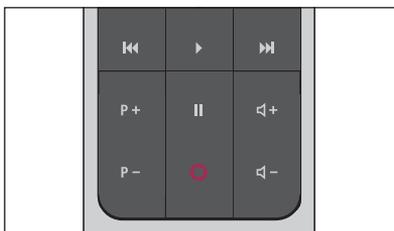
◀, ▶, ▲ и ▼ ... кнопки со стрелками влево, вправо, вверх и вниз для перемещения в меню и на дисплее BeoRemote One. Нажимайте ◀ для возвращения к предыдущему уровню/элементу. Нажимайте ▶, чтобы открыть список Options или сделать выбор.



● (Центральная кнопка) ... позволяет выбрать или активировать меню или элемент.

● ● ● ● (Цветные кнопки) ... позволяют выбирать функции, назначенные этим цветным кнопкам. Как и когда можно использовать эти кнопки, объясняется в руководстве пользователя устройства Bang & Olufsen.

⏮ и ⏭ ... пошаговый поиск вперед или назад. Эти кнопки выполняют различные функции в зависимости от модели вашего телевизора или музыкальной системы Bang & Olufsen. См. руководство по использованию вашей системы для получения дополнительной информации.



▶ (Воспроизведение) ... начинает воспроизведение трека, файла или записи, а также начинает повторное воспроизведение.

⏸ (Пауза) ... остановка воспроизведения передачи или записи.

P + / P - ... позволяют переходить по ТВ-каналам и радиостанциям.

🔊 + / 🔊 - ... позволяют увеличить или уменьшить громкость. Нажмите посередине кнопки, чтобы выключить звук, и нажмите еще раз, чтобы снова включить звук.

○ (Режим ожидания) ... переключает ваше устройство в режим ожидания. Длинное нажатие переключает все устройства в вашей системе в режим ожидания.

# Доступ к избранному содержимому с помощью кнопок MyButtons

Вы можете персонализировать ваш BeoRemote One с помощью трех кнопок **MyButtons**. Вы можете сохранить «модель» текущего просмотра или воспроизведения на телевизоре, что позволит вам быстро переходить к ней одним нажатием кнопки.

Дополнительные сведения см. в руководстве к телевизору.

Вы можете также назначить источник одной из кнопок **MyButtons** и использовать ее для непосредственного включения этого источника.

Обратите внимание, что не все устройства поддерживают функцию MyButtons. Дополнительные сведения см. в руководстве к вашему устройству.

## Сохранение и использование модели

Вы можете сохранить до трех моделей, которые можно будет активировать тремя кнопками **MyButtons**. Перед сохранением включите телевизор и выберите источник. Модель включает в себя настройки, установленные для выбранного источника, например, положения подставки и настройки звучания.

### Для сохранения модели...

Нажмите и удерживайте одну из кнопок **MyButtons**, чтобы сохранить текущую модель просмотра или воспроизведения.

При сохранении новой модели с кнопкой, за которой уже закреплена другая модель, новая модель заменит существующую.



Воспользуйтесь кнопками **MyButtons** для доступа к вашему избранному содержимому одним касанием кнопки.

### Задействование модели...

Нажмите кнопку, закрепленную за требуемой моделью

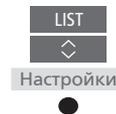
Если один из элементов, сохраненных в модели, более недоступен, модель активируется, но воспроизведение элемента будет выполняться в обычный для выбранного источника способ.

## Использование кнопок MyButton для отдельного источника

Вы сможете выбрать для активации требуемый источник, нажав одну из трех кнопок **MyButtons**.

Чтобы настроить кнопки **MyButton** для отдельного источника...

Нажимайте, чтобы вызвать Настройки на дисплей BeoRemote One



Нажимайте, чтобы вызвать Расширенные



Нажимайте, чтобы вызвать Кнопки



Нажимайте, чтобы выбрать одну из кнопок **MyButtons**



Нажимайте для перехода по списку источников\*<sup>1</sup>



Нажмите, чтобы закрепить активацию источника за соответствующей кнопкой **MyButton**



<sup>1</sup>\*Выберите **MyButton** вверху списка, если вместо этого вы хотите использовать эту кнопку для сохранения модели. Эта функция недоступна, когда вы используете BeoRemote One для управления «Вео4-устройством».

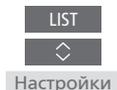
# Выполните настройку дисплея

## Настройки дисплея BeoRemote One

Вы можете изменить настройки длительности подсветки дисплея\*<sup>1</sup> и яркости дисплея\*<sup>1</sup> на вашем BeoRemote One.

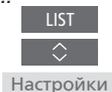
### Изменение длительности подсветки дисплея...

Нажимайте, чтобы вызвать Настройки на дисплей BeoRemote One



### Настройка яркости дисплея...

Нажимайте, чтобы вызвать Настройки на дисплей BeoRemote One



Нажимайте, чтобы вызвать Дисплей



Нажимайте, чтобы вызвать Дисплей



Нажимайте, чтобы вызвать Яркость



Нажимайте, чтобы вызвать Яркость



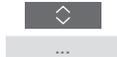
Нажимайте, чтобы выбрать Подсветка



Нажимайте для перехода между настройками яркости дисплея



Нажимайте для перехода между настройками длительности подсветки дисплея



Нажмите для сохранения конфигурации



Нажмите для сохранения конфигурации



Заводская настройка длительности подсветки дисплея составляет 10 секунд.



Заводская настройка яркости дисплея – Средняя.

<sup>1</sup>\*Обратите внимание, что чем дольше светится дисплей и чем он ярче, тем чаще вам придется менять батарейки.

# Настройка вашего пульта дистанционного управления

BeoRemote One различает два основных типа источников управляемого устройства. Кнопка **TV** открывает вам доступ к ТВ-источникам, а кнопка **MUSIC** – к музыкальным источникам. Если ваши устройства соединены в системе BeoLink, вы можете также получать доступ к сопряженным источникам (обозначенным значком звеньев ) , если они доступны. Для получения дополнительной информации о сопряженных источниках см. [стр. 22–24](#).

Наличие доступных источников зависит от вашего устройства и вашей системы. Кнопка **LIST** имеет отношение к выбранному вами источнику.

Нажав кнопку **LIST**, можно вызывать на дисплей дополнительные функции управления активным источником подобно тому, как если бы вы вызвали дополнительные кнопки.

Вы можете настроить BeoRemote One по своему усмотрению. Вы можете отображать/скрывать и переименовывать источники и функции кнопок **TV**, **MUSIC** и **LIST**, которые имеют отношение к каждому источнику, а также изменять порядок отображения источников и дополнительных функций на дисплее.

## Отображение/скрытие источников или функций

Вы можете отобразить или скрыть источники, которые показываются при нажатии кнопки **TV** и **MUSIC**, для управляемого устройства. Вы можете также отобразить или скрыть функции кнопки **LIST**, которые имеют отношение к источникам TV и MUSIC.

Обратите внимание, что если все источники скрыты, тогда при нажатии кнопки **TV** или **MUSIC** не будет доступен ни один источник.

*Чтобы отобразить/скрыть источники или функции для кнопок TV, MUSIC или LIST...*

Нажимайте, чтобы вызвать Настройки на дисплей BeoRemote One



Нажимайте, чтобы выбрать требуемый список для редактирования, ТВ-источн., Источники MUSIC, LIST для TV или LIST для MUSIC



Нажмите, чтобы выбрать Демонстр.



Нажимайте, чтобы выбрать источник или функцию для отображения или скрытия



Нажмите для переключения между опцией отображения ✓или скрытия (без отметки)



Приступите к отображению или скрытию следующего источника или функции. Или...



... нажмите для возврата к предыдущим меню или нажмите и удерживайте для выхода из меню полностью



*Вы можете добавить один или несколько элементов для отображения в списках BeoRemote One.*

## Переименование источников или функций

Вы можете переименовать источники, которые отображаются при нажатии кнопки **TV** и **MUSIC**. Вы можете также переименовать функции кнопки **LIST**, назначенные каждому источнику, **LIST для MUSIC** и **LIST для TV**. Обратите внимание, что переименовать меню Настройки невозможно.

Чтобы переименовать источник или функцию\*1 кнопок **TV**, **MUSIC** и **LIST**...

Нажимайте, чтобы вызвать Настройки на дисплей BeoRemote One



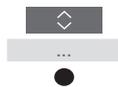
Нажимайте для доступа к списку источников или функций, которые нужно переименовать в ТВ-источн., Источники MUSIC, LIST для TV или LIST для MUSIC



Нажимайте, чтобы вызвать Переимен.



Нажимайте, чтобы выбрать источник или функцию\*1 для переименования\*2, например, WEBMEDIA



Нажимайте для перехода между буквами\*3 и символами в конце алфавитной строки\*4. Или...



... нажимайте для перехода по predeterminedенному списку имен



Нажмите, чтобы выбрать букву, цифру\*5, символ\*4 или имя из predeterminedенного списка



Нажмите, чтобы удалить\*4 последнюю букву, цифру или символ, или нажмите и удерживайте, чтобы удалить весь текст



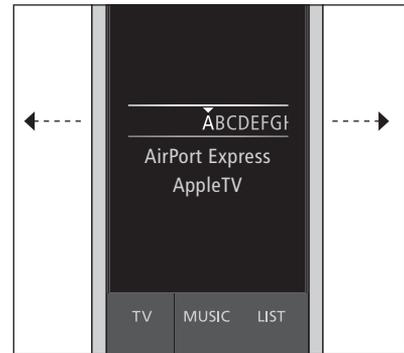
Нажимайте, чтобы найти значок сохранения ✓, для сохранения имени



<sup>1</sup>\*Если вместо этого вы хотите переименовать устройство, нажмите **LIST**, чтобы вызвать **Настройки**. Выберите **Расширенные** и вызовите **Устройства**. Выполните инструкции, чтобы переименовать ваше устройство.

<sup>2</sup>\*При переименовании источника в BeoRemote One было бы хорошо также переименовать источник в телевизоре или музыкальной системе, если это возможно.

<sup>3</sup>\*В названии источников или функций можно использовать только латинские символы. Если буква содержит специальные знаки, выделите соответствующую букву без знаков и нажмите **MENU** для доступа к списку букв со знаками.



<sup>4</sup>\*Используйте значки в конце алфавитной строки для переключения между прописными/строчными буквами **Aa**, для доступа к цифрам **123**, символам **#+=**, функции удаления **✕** и функции сохранения **✓**.

<sup>5</sup>\*Вы можете также ввести цифры с помощью цифровых кнопок BeoRemote One от 0 до 9.

## Перемещение источников или функций

Вы можете изменить порядок отображения источников при нажатии кнопки **TV** и **MUSIC** для управляемого устройства. Вы можете также перемещать функции кнопки **LIST**, назначенные каждому источнику, **LIST для MUSIC** и **LIST для TV**. Обратите внимание, что перемещение меню Настройки, которое всегда находится внизу списка, невозможно.

Чтобы переместить источник или функцию\*1 кнопок **TV**, **MUSIC** и **LIST** ...

Нажимайте, чтобы вызвать **Настройки** на дисплей BeoRemote One



Нажимайте для доступа к списку источников или функций, которые нужно переместить в **ТВ-источник**, **Источники MUSIC**, **LIST для TV** или **LIST для MUSIC**



Нажимайте, чтобы вызвать **Переместить**



Нажмите, чтобы выбрать источник\*1 или функцию для перемещения, например, **WEBMEDIA**



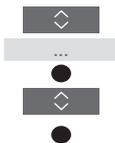
Нажимайте для перемещения списка за выбранным элементом ✓



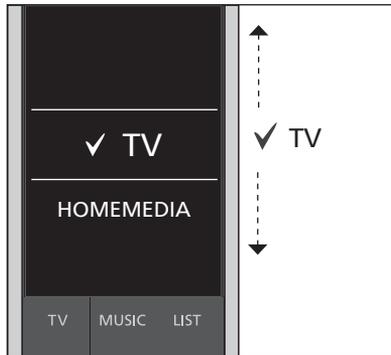
Нажмите, чтобы разместить элемент в списке



Приступите к перемещению следующего источника или функции. Или...



... нажмите для возврата к предыдущим меню или нажмите и удерживайте для выхода из меню полностью



Перемещайте список за выбранным элементом ✓ и нажмите **центральную** кнопку, чтобы разместить этот элемент в списке.

*\*1 Если вместо этого вы хотите переместить устройство, нажмите **LIST**, чтобы вызвать **Настройки**. Выберите **Расширенные** и вызовите **Устройства**. Выполните инструкции, чтобы переместить ваше устройство. Обратите внимание, что активное устройство всегда размещается вверху списка **LIST**.*

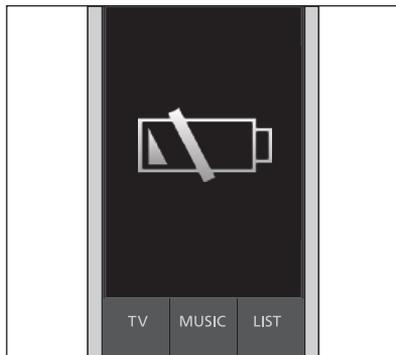
# Обслуживание

## Замена батареек в BeoRemote One

При появлении на дисплее BeoRemote One значка разрядки следует заменить батарейки в пульте дистанционного управления.

Для питания BeoRemote One используются две батарейки. Рекомендуется использовать только батарейки 1,5 В (размера AAA).

Замените батарейки, как показано в кратком руководстве, которое прилагается к вашему BeoRemote One, или [www.bang-olufsen.dk/support/beo-remoteone.pdf](http://www.bang-olufsen.dk/support/beo-remoteone.pdf).



*После появления на дисплее значка разрядки вы не сможете использовать функции, имеющие отношение к дисплею, пока вы не замените батарейки.*

---

## Чистка BeoRemote One

Протирайте ваш пульт дистанционного управления BeoRemote One мягкой, безворсовой, увлажненной и хорошо отжатой тканью.

Примечание! Запрещается пользоваться спиртом или другими растворителями для очистки любых деталей пульта дистанционного управления!

# Добавление других устройств

BeoRemote One поставляется с завода уже настроенным на использование только с телевизором (BeoVision).

Если вы хотите использовать BeoRemote One с другим типом устройств Bang & Olufsen или если вы хотите использовать этот пульт BeoRemote One для управления несколькими устройствами, эти устройства должны отображаться в списке LIST пульта BeoRemote One, чтобы их там можно было выбрать.

Пульт BeoRemote One позволяет вам управлять тремя типами устройств:

- Телевизорами (по умолчанию BeoVision): 8 различных Options устр.
- Музыкальными системами (по умолчанию BeoSound): 8 различных Options устр.
- «Вео4-устройствами»<sup>\*1</sup> (по умолчанию Beo4 VIDEO, Beo4 AUDIO и т. д.): 4 различных Options устр.

Настройки Option позволяют вашему BeoRemote One управлять вашими устройствами по отдельности. Если, например, у вас в одной комнате есть два телевизора, которые принимают команды от пульта BeoRemote One, вы должны настроить на пульте каждый телевизор в качестве отдельного устройства и назначить каждому из них правильный параметр Option.

Настройки, выполненные на BeoRemote One, сохраняются для активного устройства. Чтобы узнать, как переключиться на другое устройство, см. стр. 15.

*Примечание! Если для управления устройством с Network Link предназначался пульт Вео4, тогда вам следует настроить это устройство в качестве «Вео4-устройства». Дополнительные сведения, см. стр. 16–18.*

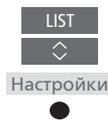
## Шаг 1 – Добавление или удаление устройства из списка LIST

Чтобы получить возможность управлять новым устройством с помощью BeoRemote One, вам необходимо сначала добавить это устройство в список LIST на BeoRemote One, где вы сможете его выбрать.

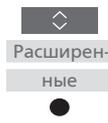
После этого вы должны назначить этому устройству соответствующую опцию Option в меню Option устр., чтобы BeoRemote One мог распознать его, см. стр. 14.

*Для добавления или удаления устройства, найденного с помощью кнопки LIST...*

Нажимайте, чтобы вызвать Настройки на дисплей BeoRemote One



Нажимайте, чтобы вызвать Расширенные



Нажмите, чтобы выбрать Устройства



Нажмите, чтобы выбрать Демонстр.



Нажимайте, чтобы выбрать устройство для отображения или скрытия, например, BeoVision(2)



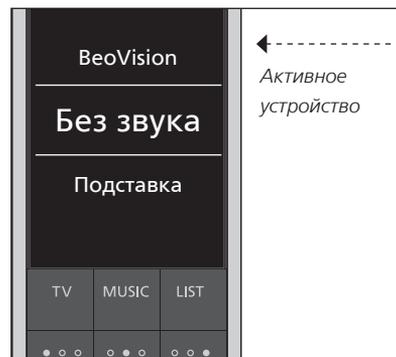
Нажмите для переключения между отображением ✓ и скрытием (без отметки)



Приступите к отображению или скрытию следующего устройства. Или...



... нажмите для возврата к предыдущим меню или нажмите и удерживайте для выхода из меню полностью



После добавления устройства в список LIST вы всегда сможете найти активное устройство, нажав кнопку LIST.

<sup>\*1</sup> Для получения информации об использовании пульта BeoRemote One для управления «Вео4-устройством» см. стр. 16–18.

Обратите внимание, что вы можете переименовать устройство или изменить его положение в списке, который отображается при нажатии кнопки LIST. Для этого выполните те же операции, что и при переименовании или перемещении источников и функций кнопок TV, MUSIC и LIST, см. стр. 10 и стр. 11.

## Шаг 2 – Установите для вашего устройства правильную опцию Option

Если вы используете BeoRemote One для управления новым устройством или несколькими устройствами одного типа, например, двумя телевизорами, и при этом они оба понимают команды BeoRemote One, тогда BeoRemote One должен научиться распознавать их. Для этого вам нужно в меню **Option устр.** установить для вашего устройства одну из нескольких опций Option.

В зависимости от вашей системы, вы можете выбрать, будет ли устройство отвечать на команды вашего BeoRemote One или нет.

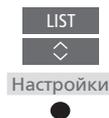
Для получения информации об использовании опции Option см. руководство к вашему телевизору или музыкальной системе.

*Примечание! Если для управления устройством с Network Link предназначался пульт Beo4, тогда вам следует настроить это устройство в качестве «Beo4-устройства». Дополнительные сведения, см. стр. 16–18.*

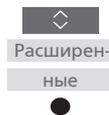
*Чтобы установить на вашем устройстве соответствующую опцию Option с помощью пульта BeoRemote One...*

Наведите ваш пульт дистанционного управления на ИК-приемник устройства, которому вы хотите назначить опцию Option. Расстояние между пультом дистанционного управления и ИК-приемником не должно превышать 0,5 м.

Нажимайте, чтобы вызвать Настройки на дисплей BeoRemote One



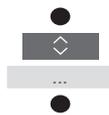
Нажимайте, чтобы вызвать Расширенные



Нажимайте, чтобы вызвать Option устр.



Выберите одну из опций для ИК-приемника устройства – ИК открыт или ИК закрыт\*<sup>1</sup>



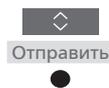
Выберите активное устройство, например, BeoVision



Выберите Option устройства\*<sup>2</sup> для вашего устройства, например, BeoSound



Выберите Отправить и нажмите центральную кнопку, чтобы сохранить выбранную опцию Option



<sup>1\*</sup> Выберите **ИК открыт**, если вы хотите, чтобы ваше устройство отвечало на команды из BeoRemote One, или выберите **ИК закрыт**, если вы не хотите, чтобы ваше устройство отвечало на команды из пульта дистанционного управления.

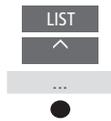
<sup>2\*</sup> Чтобы Option устройства, например, **BeoSound**, отображалась на дисплее BeoRemote One при нажатии кнопки **LIST**, вам нужно добавить его список **LIST** на BeoRemote One, см. стр. 13.

## Переключение между устройствами с помощью пульта BeoRemote One

Обычно, вы можете активировать источник, например, телевизор, нажав **TV** или **MUSIC** и выполнив поиск соответствующего источника на вашем пульте дистанционного управления. Однако, если у вас два или несколько устройств, вы должны сначала выбрать устройство перед тем, как начать управлять его источниками. Переключение между устройствами выполняется через **LIST**.

### Для переключения между устройствами ...

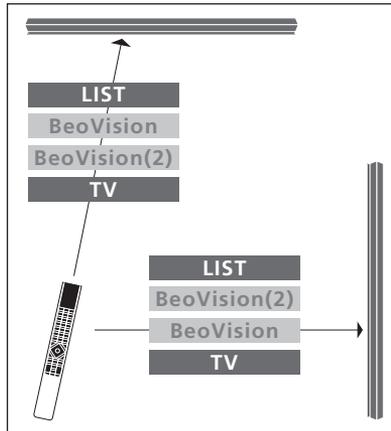
Нажимайте, чтобы вызвать текущее устройство, например, **BeoVision**, в списке **LIST** на BeoRemote One



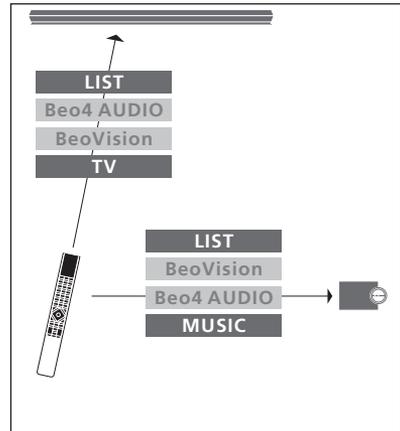
Выберите требуемое устройство\*<sup>1</sup>, например, **BeoVision(2)** для телевизора с Network Link или **Beo4 AUDIO** для музыкальной системы «Beo4»



Нажмите и выберите источник, например, **YOUTUBE**



Пример операций на пульте дистанционного управления при переключении с одного телевизора с Network Link на другой.



Пример операций на пульте дистанционного управления при переключении между телевизором с Network Link и музыкальной системой с Master Link.

<sup>1</sup>\*Чтобы выбрать ваше устройство, например, **BeoVision(2)**, на дисплее BeoRemote One, вам нужно сначала добавить его в список **LIST** на BeoRemote One, [см. стр. 13](#).

# Использование BeoRemote One для управления «Вео4-устройствами»

Вы можете использовать BeoRemote One для управления телевизором с Master Link или музыкальной системой, управление которой обычно выполняется с помощью пульта Вео4. Чтобы устройство можно было выбрать, оно должно отображаться в списке LIST на BeoRemote One. Когда выбрано «Вео4-устройство», в списке LIST на BeoRemote One отображаются те же функции, что и в списке LIST на пульте Вео4. Однако вы не сможете выбирать источники в списке LIST. Чтобы узнать, как использовать BeoRemote One в ситуациях, где вы обычно используете пульт Вео4, [см. стр. 19](#).

Для управления «Вео4-устройством» с помощью BeoRemote One вам нужно установить для устройства правильную опцию Option, [см. стр. 17](#).

При использовании BeoRemote One для управления «Вео4-устройством» трем кнопкам MyButtons назначаются функции, соответствующие функциям кнопок DTV, DVD и CD на пульте Вео4. Вы можете в любое время изменить настройку трех кнопок MyButtons и назначить им функцию непосредственной активации другого источника, [см. стр. 18](#). Однако, когда вы используете BeoRemote One для управления «Вео4-устройством», вы не сможете использовать кнопки MyButtons для сохранения модели текущих настроек просмотра и воспроизведения.

При использовании BeoRemote One для управления «Вео4-устройством» вы можете также активировать отдельный источник, нажав кнопку TV и MUSIC, [см. стр. 18](#).

Для получения информации о переключении из «Вео4-устройства» на другой тип устройства [см. стр. 15](#).

## Шаг 1 – Добавление или удаление «Вео4-устройства» из списка LIST

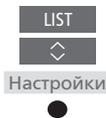
Если вы хотите использовать BeoRemote One для управления «Вео4-устройством», вам нужно сначала добавить это устройство в список LIST на BeoRemote One.

После этого вам нужно установить для этого устройства правильную опцию Option, [см. стр. 17](#).

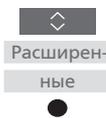
Обратите внимание, что вы можете также переименовать устройство или изменить его положение в списке, который отображается при нажатии кнопки LIST. Для этого выполните те же операции, что и при переименовании или перемещении источников и функций кнопок TV, MUSIC и LIST, [см. стр. 10](#) и [стр. 11](#).

*Для добавления или удаления «Вео4-устройства», найденного с помощью кнопки LIST...*

Нажимайте, чтобы вызвать Настройки на дисплей BeoRemote One



Нажимайте, чтобы вызвать Расширенные



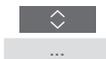
Нажмите, чтобы выбрать Устройство



Нажмите, чтобы вызвать Демонстр.



Нажимайте, чтобы выбрать «Вео4-устройство» для отображения или скрытия. Возможные опции: Вео4 AUDIO, Вео4 VIDEO, Вео4 AV или Вео4 LINK



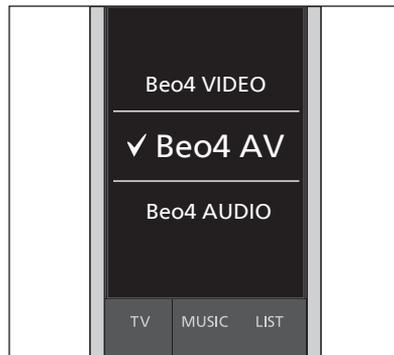
Нажмите для переключения между отображением ✓ и скрытием (без отметки)



Приступите к отображению или скрытию следующего устройства. Или...



... нажмите для возврата к предыдущим меню или нажмите и удерживайте для выхода из меню полностью



Выберите одно из четырех «Вео4-устройств»: Beo4 VIDEO, Beo4 AV, Beo4 AUDIO или Beo4 LINK:

- Beo4 VIDEO используется для «Вео4-телевизора» в Option 1 или 5.
- Beo4 AV используется для «Вео4-телевизора» в Option 2 или 6.
- Beo4 AUDIO используется для музыкальной системы «Вео4» в Option 1, 2, 5 или 6.
- Beo4 LINK используется для второго «Вео4-устройства», когда два телевизора или музыкальные системы размещены в одной комнате.

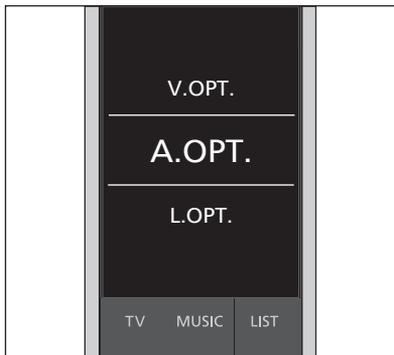
*Примечание! Если для управления устройством с Network Link предназначался пульт Вео4, тогда вам следует настроить это устройство в качестве «Вео4-устройства».*

## Шаг 2 – Установите для вашего «Beo4-устройства» правильную опцию Option

При использовании BeoRemote One для управления «Beo4-устройством» меню Option устр. адаптируется, чтобы соответствовать настройкам Option, доступным на вашем пульте дистанционного управления Beo4.

*Чтобы назначить опцию Option «Beo4-устройству» с помощью BeoRemote One...*

Наведите ваш пульт дистанционного управления на ИК-приемник устройства, которому вы хотите назначить опцию Option. Расстояние между пультом дистанционного управления и ИК-приемником не должно превышать 0,5 м.



*Выберите одну из трех «Beo4» Options: V.OPT., A.OPT. или L.OPT.. Для получения информации об использовании опции Option см. руководство к вашему телевизору или музыкальной системе.*

Нажимайте, чтобы вызвать текущее устройство, например, BeoVision, в списке LIST на BeoRemote One



Выберите устройство\*1, которому вы хотите назначить опцию Option, например, Beo4 LINK



Нажимайте, чтобы вызвать Настройки



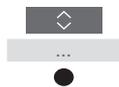
Нажимайте, чтобы вызвать Расширенные



Нажимайте, чтобы вызвать Option устр.



Выберите соответствующую опцию Option: V.OPT., A.OPT. или L.OPT.



Введите соответствующий номер (0, 1, 2, 4, 5 или 6)



## Назначение кнопок MyButtons, TV или MUSIC для отдельного источника

При использовании BeoRemote One для управления «Beo4-устройством» трем кнопкам **MyButtons** назначаются функции, соответствующие функциям кнопок **DTV**, **DVD** и **CD** на пульте Beo4. Вы можете в любое время изменить эти функции и выбрать, какое устройство будет активироваться при нажатии каждой из трех кнопок **MyButtons**.

Вы можете также назначить источнику кнопку **TV** или **MUSIC** и использовать каждую из них для непосредственной активации телевизора и музыкального источника.

Обратите внимание, что при использовании BeoRemote One для управления «Beo4-устройством», вы не сможете использовать кнопки **MyButtons** для сохранения на них моделей текущего просмотра или воспроизведения на телевизоре.

Чтобы настроить кнопки **MyButtons**, **TV** или **MUSIC** для активации отдельного источника...

Нажимайте, чтобы вызвать Настройки на дисплей BeoRemote One



Нажимайте, чтобы вызвать Расширенные



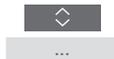
Нажимайте, чтобы вызвать Кнопки



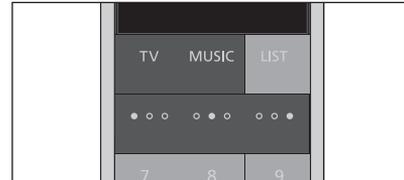
Выберите одну из трех кнопок MyButtons, кнопку **TV** или кнопку **MUSIC**



Нажимайте для перехода по списку источников\*<sup>1</sup>



Нажмите, чтобы закрепить активацию источника за выбранной кнопкой



Настройте кнопки **MyButtons**, **TV** и **MUSIC** на непосредственную активацию источника.

<sup>1</sup>\*Выбрав кнопку **TV** или **MUSIC**, можно выбрать опцию **Ни один**, если вы не хотите, чтобы кнопка **TV** или **MUSIC** активировала определенный источник.

# Переход с Beo4 на BeoRemote One

Если вы привыкли управлять вашим устройством с помощью пульта Beo4, приведенный ниже переход поможет вам узнать, какие кнопки следует нажимать на вашем BeoRemote One для управления «Beo4-устройством». Кнопки BeoRemote One выделены синим цветом. Кнопки, которые имеют одинаковые функции на Beo4 и на BeoRemote One, выделены светло-серым цветом.

**TV:** ... используйте кнопку **TV** на BeoRemote One. Она также отображает список телеисточников

**V.MEM:** ... Нажмите **TV**, чтобы вызвать телеисточники и найти **V.MEM** на дисплее BeoRemote One

**A.MEM:** Нажмите **MUSIC**, чтобы вызвать музыкальные источники и найти **A.MEM** на дисплее BeoRemote One

**LIST:** ... нажмите **LIST** на BeoRemote One. **LIST** содержит те же функции, что и на Beo4. Обратите внимание, что вы не сможете выбирать источники через **LIST**; используйте для этого кнопки **TV** и **MUSIC**.

**STOP:** ... нажмите **II (Пауза)** на BeoRemote One.

Примечание! Если вы управляете «Beo4-устройством» с помощью BeoRemote One, кнопки **INFO** и **GUIDE** не имеют никаких функций.



**LIGHT:** ... нажмите **LIST** и найдите **CBET** в списке **LIST** на BeoRemote One.

**RADIO:** ... используйте кнопку **MUSIC** на BeoRemote One. Она также отображает список музыкальных источников.

**DTV, DVD, и CD:** ... используйте кнопки **MyButtons\*1** на BeoRemote One.

**DTV:** ● ○ ○ ○, **DVD:** ○ ● ○ ○ и **CD:** ○ ○ ●

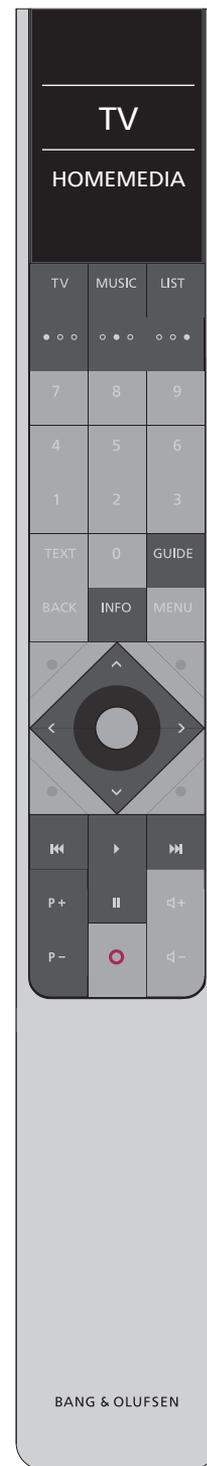
Навигационная клавиша: ... используйте кнопки со стрелками **<**, **>**, **^** и **v** на BeoRemote One.

Поиск назад или вперед: ... используйте **⏮** и **⏭** на BeoRemote One.

**▲** и **▼:** ... используйте **P + / P -** на BeoRemote One.

**PLAY:** ... используйте **▶ (Воспроизведение)** на BeoRemote One.

\*1\*Вы можете в любое время изменить настройку трех кнопок **MyButtons** и назначить им функцию непосредственной активации другого источника, [см. стр. 18](#).



BANG & OLUFSEN

# Расширенные настройки BeoRemote One

Вы можете выполнить расширенные настройки вашего BeoRemote One в меню **Расширенные**. Вы можете, например, изменить язык дисплея и восстановить заводские настройки BeoRemote One. Кроме того, можно установить мощность ИК-сигналов, если вы используете BeoRemote One для управления двумя или несколькими «Beo4-устройствами».

Если вы используете ваш BeoRemote One для управления освещением, шторами или жалюзи, вы можете выполнить соответствующие настройки в меню **СВЕТ** и **УПРАВЛЕНИЕ**. Для этого может потребоваться поддержка Системы домашней автоматизации. Для получения дополнительной информации обратитесь к торговому представителю компании Bang & Olufsen.

## Настройка языка вашего BeoRemote One

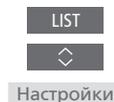
Вы можете в любой момент изменить язык дисплея вашего BeoRemote One. После выбора языка все меню и сообщения на дисплее отображаются на выбранном языке.

*Однако при переименовании источников или функций вы можете использовать только латинские буквы.*

*Если вы случайно выбрали не тот язык, который хотели выбрать, тогда вам нужно войти в языковое меню. Для этого нажмите **LIST**, один раз нажмите кнопку со стрелкой вверх ^, а затем нажмите **центральную** кнопку. Повторите эту процедуру дважды.*

Чтобы настроить язык BeoRemote One...

Нажимайте, чтобы вызвать Настройки на дисплей BeoRemote One



Нажимайте, чтобы вызвать **Расширенные**



Нажимайте, чтобы вызвать **Язык**



Нажимайте для перехода между языками



Нажмите, чтобы выбрать требуемый язык

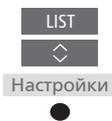


## Восстановление настроек вашего BeoRemote One

Вы можете восстановить заводские настройки BeoRemote One.

Чтобы восстановить настройки BeoRemote One...

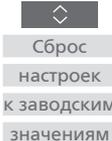
Нажимайте, чтобы вызвать Настройки на дисплей BeoRemote One



Нажимайте, чтобы вызвать **Расширенные**



Нажимайте, чтобы вызвать **Сброс настроек к заводским значениям**



На экран будет выведен запрос подтверждения сброса настроек. Нажмите для подтверждения восстановления или...



...нажмите и удерживайте для выхода из меню без восстановления настроек



Чтобы подтвердить восстановление настроек, нажмите **центральную** кнопку или нажмите **BACK** для отмены.

*Примечание! При восстановлении заводских настроек все выполненные вами настройки в BeoRemote One будут удалены.*

## Установка мощности ИК-сигналов BeoRemote One

Вы можете настроить мощность ИК-сигналов вашего BeoRemote One. Если, например, вы используете BeoRemote One для нескольких «Beo4-устройств», размещенных на небольшом расстоянии, вы можете уменьшить мощность ИК-сигналов пульта дистанционного управления.

Чтобы установить мощность ИК-сигналов BeoRemote One...

Нажимайте, чтобы вызвать Настройки на дисплей BeoRemote One



Нажимайте, чтобы вызвать Расширенные



Нажимайте, чтобы вызвать Мощность ИК



Нажимайте для перехода между настройками мощности ИК-сигналов



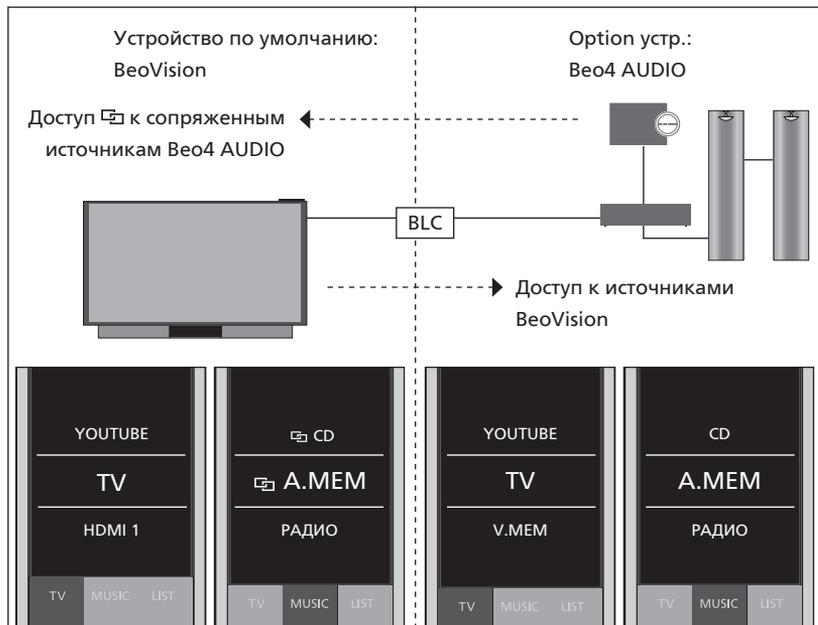
Нажмите для сохранения настройки



# Настройка BeoLink

При использовании BeoRemote One для управления несколькими устройствами, подключенными к одной сети, вы можете прослушивать звучание из источников других устройств, находящихся в сети. Эти устройства могут находиться в одной или в разных комнатах. Дополнительные сведения о подключении и настройке ваших устройств см. в руководстве к вашей телевизионной или музыкальной системе.

## Телевизор с Network Link и музыкальная система с Master Link в одной или разных комнатах



В этой системе по умолчанию телевизором с Network Link является BeoVision, и музыкальная система с Master Link должна быть установлена, как Beo4 AUDIO. Для получения информации о настройке ваших устройств см. стр. 13 и стр. 16.

У вас есть список источников TV и MUSIC для каждого типа устройств: BeoVision и Beo4 AUDIO.

Чтобы отобразить/скрыть источники на BeoVision с помощью пульта BeoRemote One...

- > Телевизор установлен в качестве BeoVision по умолчанию и BeoVision выбран в списке LIST на BeoRemote One.
- > Отобразите ✓ или спрячьте источники\*<sup>1</sup> телевизора через LIST на BeoRemote One, см. стр. 9.
- > Отобразите ✓ или спрячьте сопряженные источники, например, CD, через LIST на BeoRemote One, см. стр. 9.

Чтобы отобразить/скрыть источники в Beo4 AUDIO...

- > Выберите Beo4 AUDIO\*<sup>2</sup> в списке LIST на BeoRemote One.
- > Отобразите ✓ или спрячьте источники музыкальной системы с помощью кнопки LIST на BeoRemote One, см. стр. 9.
- > Отобразите ✓ источники, которые вы можете «одолжить» у BeoVision, например, YOUTUBE\*<sup>3</sup>, с помощью кнопки LIST на BeoRemote One или спрячьте ненужные источники, см. стр. 9.

Пример, как можно прослушивать телеисточник из BeoVision\*<sup>4</sup>...

Нажимайте, чтобы вызвать текущее устройство, например, BeoVision, в списке LIST на BeoRemote One

Выберите требуемое устройство, например, Beo4 AUDIO\*<sup>2</sup>

Нажмите TV и выберите источник, который вы хотите «одолжить» у BeoVision, например, YOUTUBE\*<sup>3</sup>



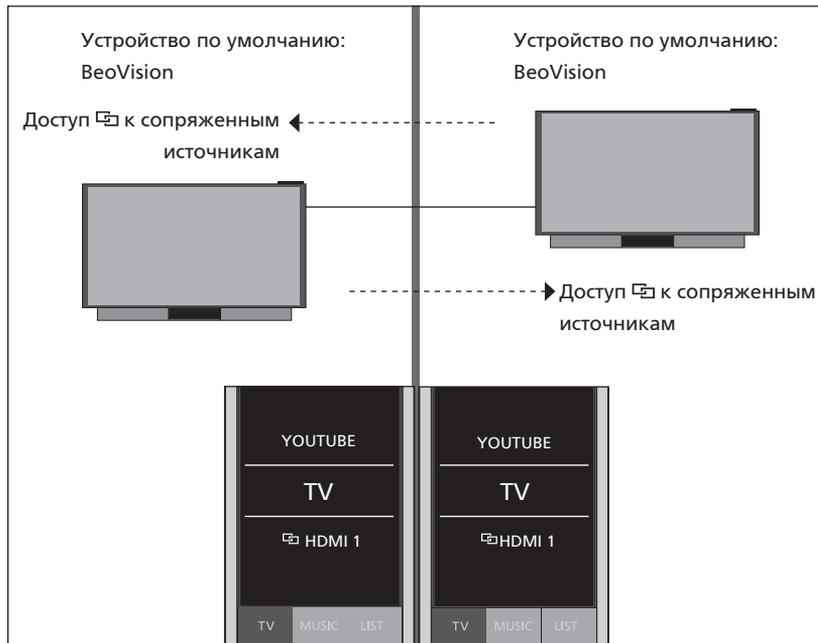
\*<sup>1</sup>Обратите внимание, что доступные телеисточники отображаются в меню СПИСОК ИСТОЧНИКОВ на вашем телевизоре.

\*<sup>2</sup>В этом примере BEO AUDIO уже добавлен в список LIST на BeoRemote One и музыкальная система установлена как Beo4 AUDIO.

\*<sup>3</sup>Если соответствующий источник, например, YOUTUBE, недоступен в списке LIST на BeoRemote One, обратитесь к вашему торговому представителю компании.

\*<sup>4</sup>С помощью Network Link вы можете прослушивать звук из других источников или устройств в вашей сети. При подсоединении телевизора к устройству Master Link вы должны также использовать конвертер BeoLink Converter NL/ML (BLC), чтобы воспользоваться преимуществами Master Link.

## Два телевизора с Network Link в разных комнатах



В этой системе оба телевизора с Network Link являются BeoVision по умолчанию.

У вас есть одинаковый список источников TV и MUSIC для обоих телевизоров. В этом примере показаны только ТВ-источники.

Чтобы отобразить/скрыть источники обоих телевизоров с помощью пульта BeoRemote One...

- > Оба телевизора установлены по умолчанию как BeoVision, и BeoVision выбран в списке LIST на BeoRemote One.
- > Отобразите ✓ или спрячьте источники\*<sup>1</sup> обоих телевизоров через LIST на BeoRemote One, [см. стр. 9](#).
- > Отобразите ✓ или спрячьте сопряженные источники обоих телевизоров, например, HDMI 1, через LIST на BeoRemote One, [см. стр. 9](#).

Пример, как можно прослушивать сопряженный телеисточник\*<sup>2</sup>...

Нажмите TV и выберите сопряженный источник, например, HDMI 1

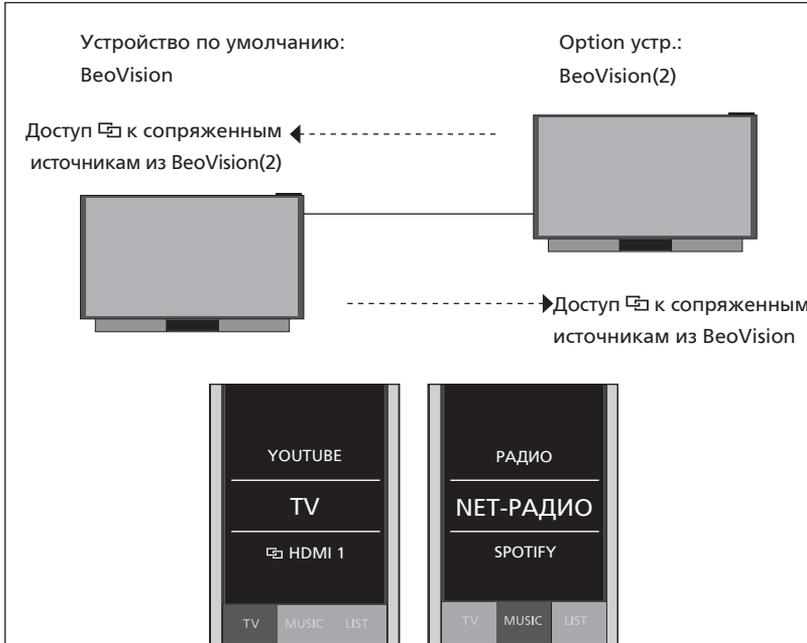


<sup>1</sup>\*Обратите внимание, что доступные ТВ-источники отображаются в меню СПИСОК ИСТОЧНИКОВ вашего телевизора.

<sup>2</sup>\* С помощью Network Link вы можете прослушивать звук из других источников или устройств в вашей сети.

Примечание! Если для управления устройством с Network Link предназначался пульт Beo4, тогда вам следует настроить это устройство в качестве «Beo4-устройства». Дополнительные сведения, [см. стр. 16–18](#).

## Два телевизора с Network Link в одной комнате (с одним BeoRemote One)



В этой системе один телевизор с Network Link является BeoVision по умолчанию, а другой установлен как BeoVision(2). Для получения дополнительной информации о настройке вашего устройства см. стр. 13.

У вас есть одинаковый список источников TV и MUSIC для обеих устройств BeoVision и BeoVision(2).

Чтобы отобразить/скрыть источники обоих телевизоров с помощью пульта BeoRemote One...

- > Выберите BeoVision или BeoVision(2)\*1 в списке LIST на BeoRemote One.
- > Отобразите ✓ или спрячьте источники\*2 обоих телевизоров через LIST на BeoRemote One, см. стр. 9.
- > Отобразите ✓ или спрячьте сопряженные источники обоих телевизоров, например, HDMI 1, через LIST на BeoRemote One, см. стр. 9.

Пример, как можно прослушивать сопряженный телеисточник\*3...

Нажимайте, чтобы вызвать текущее устройство, например, BeoVision, в списке LIST на BeoRemote One

Выберите требуемое устройство, например, BeoVision(2)\*1

Нажмите TV и выберите сопряженный источник, например, HDMI 1



\*1 В этом примере BeoVision(2) уже добавлен в список LIST на BeoRemote One и телевизор установлен как BeoVision(2).

\*2 Обратите внимание, что доступные ТВ-источники отображаются в меню СПИСОК ИСТОЧНИКОВ вашего телевизора.

\*3 С помощью Network Link вы можете прослушивать звук из других источников или устройств в вашей сети.

Примечание! Если для управления устройством с Network Link предназначался пульт Beo4, тогда вам следует настроить это устройство в качестве «Beo4-устройства». Дополнительные сведения, см. стр. 16–18.